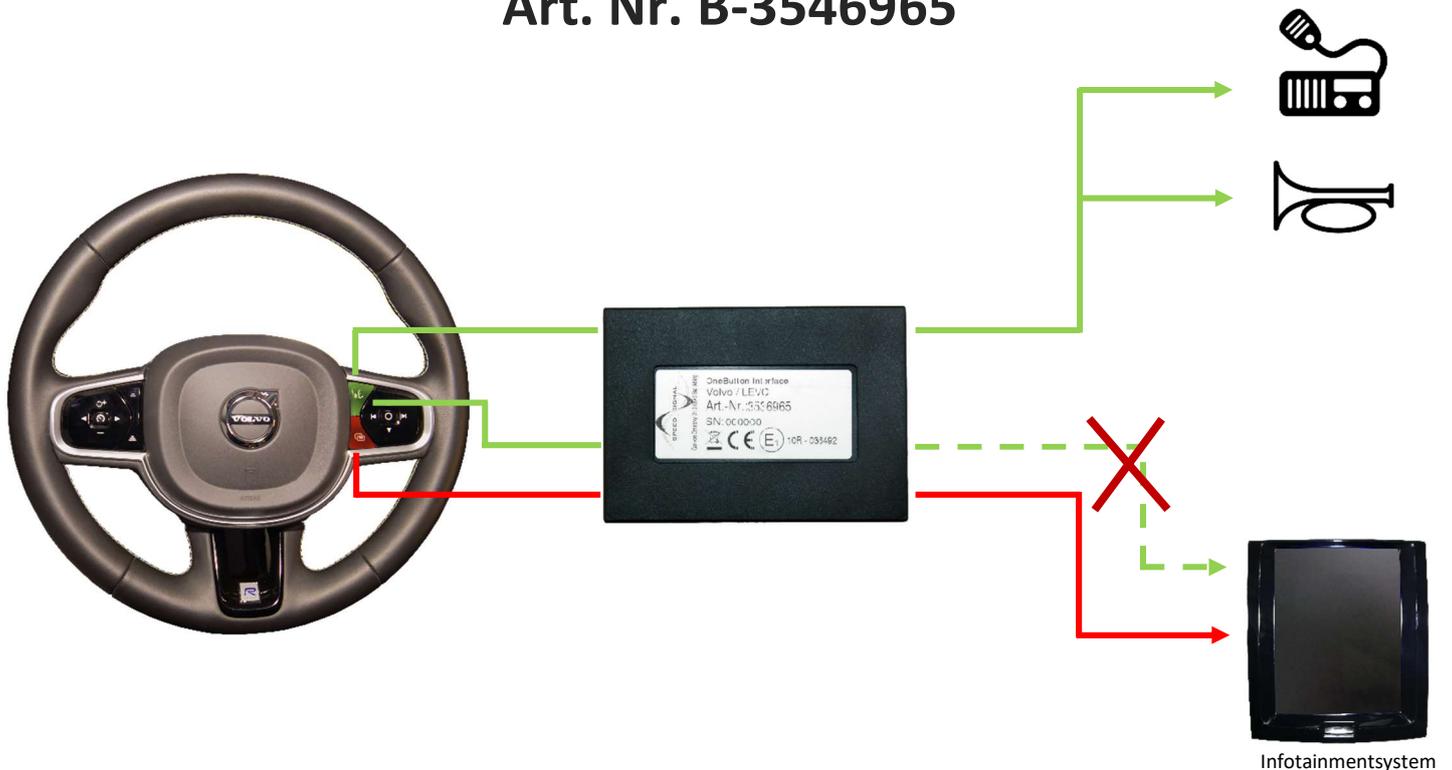


EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

OneButton Interface Volvo / LEVC

Art. Nr. B-3546965



Fahrzeuge – Vehicles

LEVC

TX5 (2017-)

Volvo

S60 III (2018-)
 S90 I (2016-)
 V60 II (2018-)
 V90 (2016-)
 XC40 (2017-)
 XC60 mild hybrid (2020-)
 XC90 II (2015-)



E1 10 R - 068954



Lieferumfang – Scope of delivery



OneButton Interface
OneButton Interface
3536965



Potentialfreier Kontakt
Potential free contact
3670043



Kabelsatz OneButton Interface – Volvo/LEVC
Cable harness OneButton Interface – Volvo/LEVC
C-3536965

Beschreibung – Description

Umfunktionierung einer originalen Lenkradtaste zu einem Schalter oder Taster für andere Anwendungen: PTT-Button, Auslösen einer gewünschten Funktion, etc.

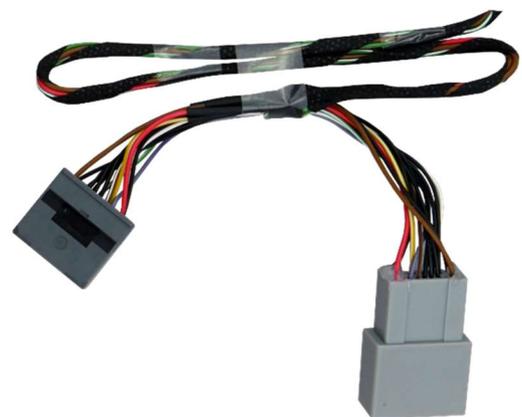
Repurposes an original steering wheel button to a switch or button for other applications: PTT button, triggering a desired function, etc.

Abgriffpunkt am Lenkstock – Tap point at the steering column



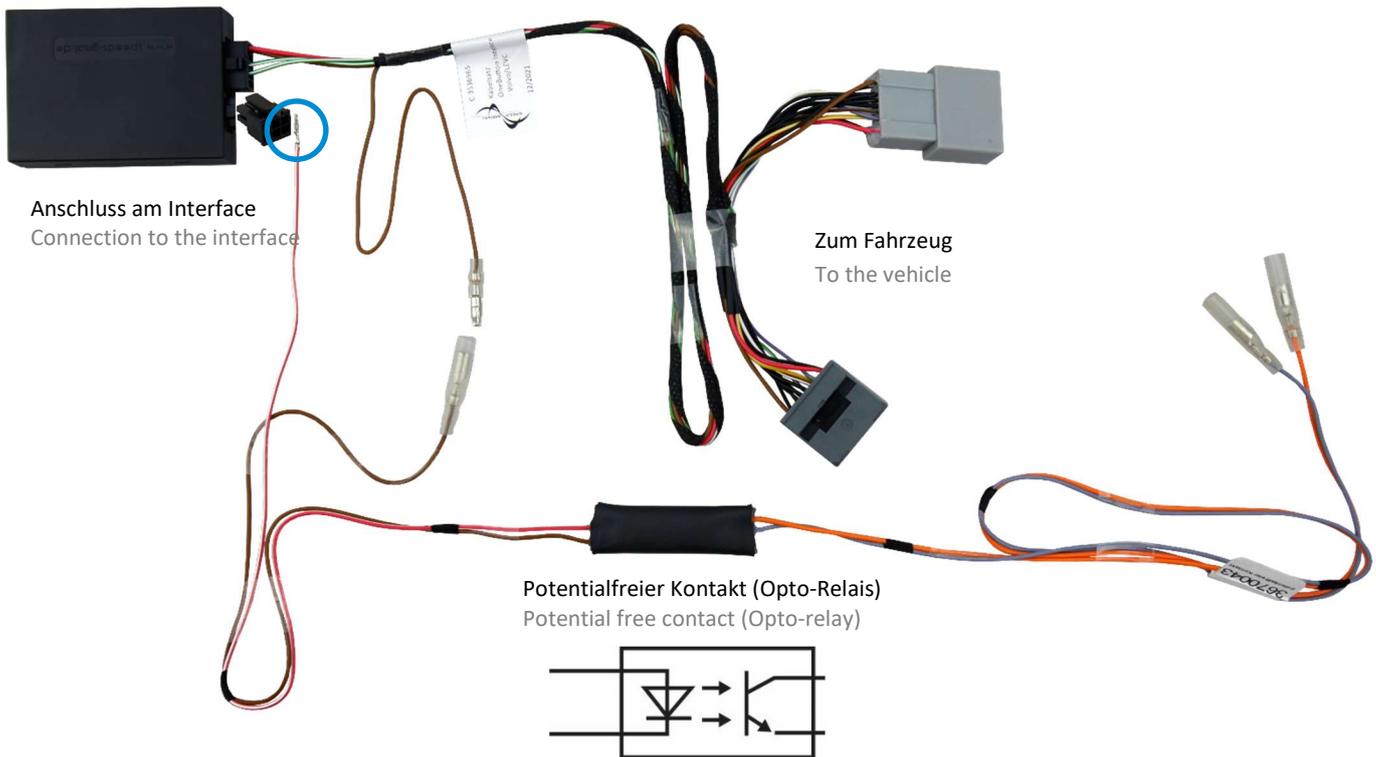
Verkleidung um Lenkstock entfernen. Dafür müssen drei Torx 25 Schrauben gelöst werden. Danach den markierten Stecker abstecken.

Remove the trim around the steering column. To do this, loosen three Torx 25 screws. Then disconnect the marked connector.



Abgebildetes Kabelteilstück dazwischen stecken.
Insert the cable section shown.

Aufbau Bundle B-35369658 – Structure Bundle B-35369658

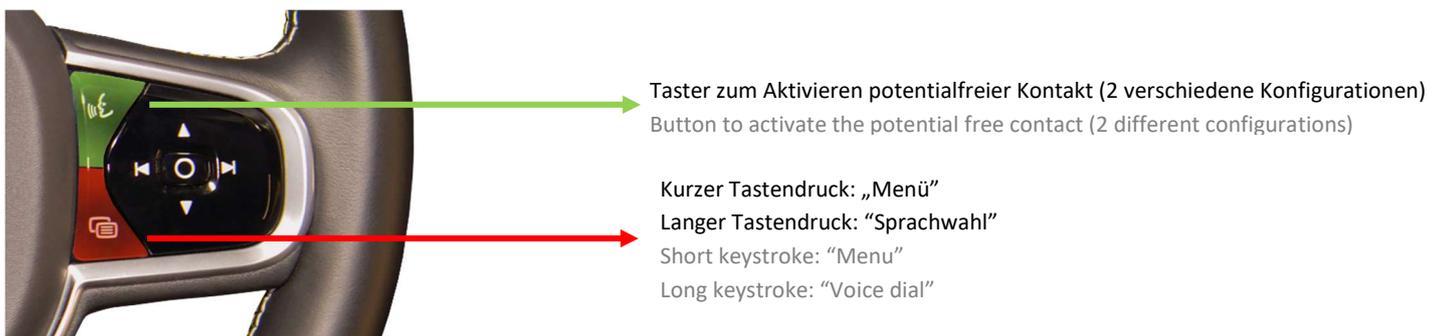


Durch den Anschluss des Interfaces verliert die Lenkradtaste „Sprachwahl“ ihre Funktion.
Die Funktion „Sprachwahl“ wird auf den langen Tastendruck der Taste „Menü“ gelegt.

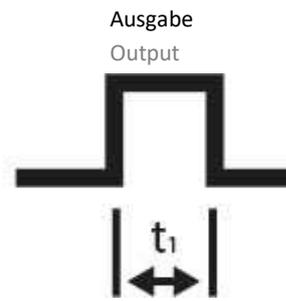
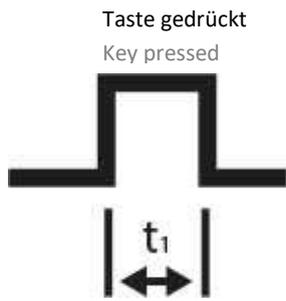
Durch das Einpinnen der markierten, rot-weißen Leitung entscheiden Sie selbst, welche Taster-Funktion (Funktion 1 oder Funktion 2) Sie auf die „Sprachwahl“ Taste legen möchten!

By connecting the interface, the steering wheel key "Voice dial" loses its function.
The "Voice dial" function is assigned to the long keystroke of the "Menu" key.

By pinning the marked, red-white wire you decide yourself which button function (function 1 or function 2) you want to put on the "voice dial" button!



Funktion 1 – Function 1



Funktion:

So lang, wie die Taste gedrückt ist: EIN

Function:

As long as the key is pressed: ON

Pinning:

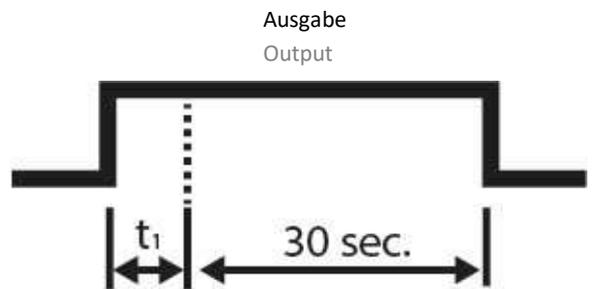
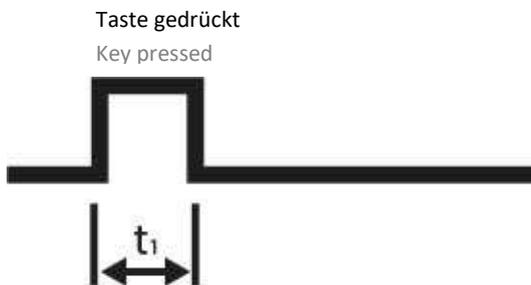
Rot-weiße Leitung in Pin 5 des 6-poligen Microfit-Steckers.

Pinning:



Red-white wire into pin 5 of the 6-pin Microfit connector.

Funktion 2 – Function 2



Funktion:

Nach dem Loslassen der Taste startet eine Nachlaufzeit von 30 Sekunden

Function:

After releasing the button, a lag-on time of 30 seconds starts

Pinning:

Rot-weiße Leitung in Pin 3 des 10-poligen Microfit-Steckers.

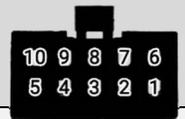
Pinning:



Red-white wire into pin 3 of the 10-pin Microfit connector.

Anschlussbelegung 10-poliger Microfit-Stecker

Pin assignment 10-pin Microfit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Masse Ground	braun brown	
2-5	nicht belegt not assigned	---	---	---
6	Eingang Input	Spannungsversorgung +12V Power supply +12V	rot-weiß red-white	
7	nicht belegt not assigned	---	---	---
8	Eingang Input	Lin1 IN	weiß-grün white-green	
9	Ausgang Output	Lin1 OUT	weiß-grün white-green	
10	nicht belegt not assigned	---	---	---

*) Der maximal zulässige Strom pro Ausgang beträgt 180 mA. Gleichzeitig ist auf einen Gesamtausgangsstrom aller Ausgänge zusammen von maximal 200 mA zu achten, da sonst das Interface zerstört werden kann. Bei höherem Strombedarf (Zündung, R-Gang) ein Relais mit einem Spulenwiderstand von min. 75 Ω oder min. 150 Ω bei zwei Relais verwenden.

*) The maximum permissible current is 180mA per output. However, the maximum power consumption of 200mA over all outputs must not be exceeded. Otherwise the interface can be destroyed. For higher power requirements (ignition, reverse gear), please use a relay with a coil resistance of at least 75 Ω or use at least 150 Ω when two relays are required.

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)